

# COMMON PRESS 32

Künstlerische  
Arbeitsfelder  
Areas of  
artists' activity

Köln — August 1980

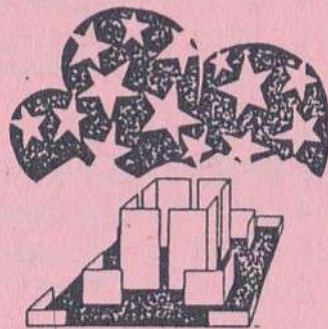


Herausgegeben von Wulle Konsumkunst

COMMONPRESS Nr. 32

Künstlerische Arbeitsfelder

Areas of artists' activity



199 Künstler aus 16 Ländern beschreiben ihr  
künstlerisches Arbeitsfeld. Ein mailart-Pro-  
jekt von Wulle Konsumkunst.

W 99/1980

Umschlag: Ausschnitt aus der Installation 'Die Neutronenbombe überraschte die Menschen im Museum' von Wulle Konsumkunst, Köln 1980.

Die Rechte an allen Beiträgen sowie die Bildrechte liegen bei den jeweiligen Autoren und Fotografen.  
Für diese Zusammenstellung © Wulle Konsumkunst  
U-5 Köln 1, An der Bottmühle 5. 1980  
Gesamtherstellung: Foto-Litho Kassel.  
Printed in Germany

Bezugsadressen / source of supply:

Baack'scher Kunstraum  
Kamekestr. 21  
D-5000 Köln 1

Buchhandlung  
H. Nordhausen  
Marktstrasse 12  
D-2000 Hamburg 6

Literarisches Infozentrum  
Bahnhofstr. 7  
D-4250 Bottrop

Art Something  
Herengracht 259  
NL-Amsterdam  
holland

Printed Matter, Inc.  
7 Lispenard Street  
New York, N.Y. 10013  
U.S.A.

C.D.O.  
Comunicazioni Visive  
Via dei Farnese, 9  
I-Parma  
Italia



COMMONPRESS is a periodical edited by common effort. All artists may become participants by submitting material to the editor of the next issue reflecting the theme chosen for the edition. Then each artist who has thus joined the common cause will have the privilege and responsibility of editing one of the subsequent issues of COMMONPRESS. Being editor means selecting a subject or theme for your issue (announcing it in the previous issues), collecting material, editing and printing the issue at one's own expense, and distributing it. Contact the initiator and co-ordinator: Paweł Petasz

skr. pocztowa 68  
82-300 Elbląg Poland

Titel and numbering remain consistent throughout, in all other respects the character of each edition depends upon the idea and abilities of its editor.

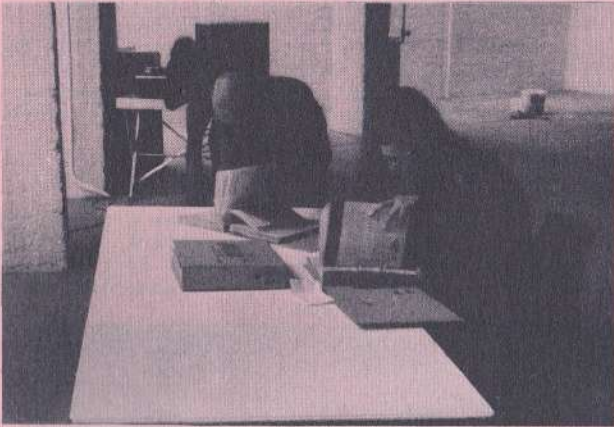
Bemerkungen zu dem mailart-Projekt 'Künstlerische Arbeitsfelder'.

Für das vorliegende Projekt 'Künstlerische Arbeitsfelder' wurden an ca. 800 Personen, die im weitesten Sinn mit bildender Kunst zu tun haben, Arbeitsbögen verschickt mit der Bitte, darauf ihr künstlerisches Arbeitsfeld zu definieren oder illustrieren. Neben professionellen Künstlern wurden auch Galeristen, Kunsterzieher, Kunstkritiker, Verleger, Hobbykünstler, gewesene Künstler und Künstlerfreundinnen angeschrieben.

199 der Angesprochenen schickten den Arbeitsbogen zurück, zum Teil zu plastischen Objekten umgearbeitet. Die größte Einsendung war eine 1x2 Meter große Lichtpause. Sämtliche Arbeitsfelder sind in diesem Heft dokumentiert. Überraschend war, daß gelegentlich recht arrivierte Künstler Schwierigkeit hatten, ihr künstlerisches Arbeitsfeld zu beschreiben.



Die sogenannte Kölner Szene hat sich offensichtlich bei diesem Projekt zurückgehalten. Vielleicht, weil die Arbeitsbögen im Rahmen einer BBK-Ausstellung in der Kölner Hahnenortburg gezeigt wurden. Inzwischen wurde das Projekt auch im Künstlerhaus Hamburg vorgestellt. Weitere Ausstellungen sind geplant.



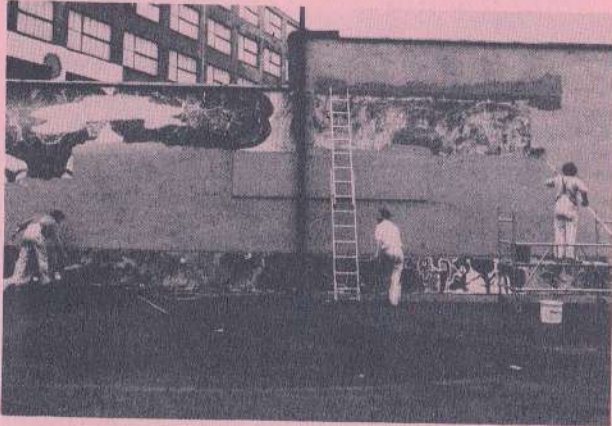
#### Notes for COMMONPRESS Nr. 32

The contributions to 'Areas of artists' activity' have been exhibited in Cologne's 'Hahnenortburg' and in Hamburg's 'Künstlerhaus'. Further presentations in other places are planned.

Production of this edition was postponed due to incidents happening right at my front door. A deserted chocolate factory in my quarter attracted painters, actors, musicians, circus-artists, photographers etc. as an area of artists' activity. But - as the city council soon found out - such field of activity is not very profitable (as far as monetary profit is concerned) so it didn't take them long, to develop their own ideas about this project. Result: Police, demolition party and little men with grey paint were set in action. The factory is empty now,



so that nobody misses the spectacular exhibition of Tutenchamun in the museum.

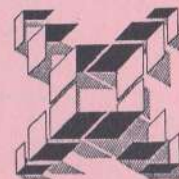


Teilnehmer / participants:

Abrell---Agora Studio (Niederland)---Jean-Paul Alpinet (Frankreich)---Eckard Alker--- M.P. Anker (DDR)---Annette Baack---Dr. Hans Backes---Vittore Baroni (Italien)---Monika Kuhn-Bartholomè---Rolf Behme---Peter Below---Hella Berent---Peter van Beveren (Niederland)---Olga Blumenberg---Bernu Bohmeier---Hermann Brendebach---Tremezza von Brentano---Paulo Bruscky (Brasilien)---Max Bucher (Schweiz)---Willy Buchholz---Brigitte Burgmer---Regine Burrè---Henryk Bzdok (Polen)---Ulises Carion (Niederland)---Dana Cebulla---Dieter Cölln---Diego Cortez---Robin Crozier (England)---Albrecht D.---Thomas Deecke---G.A. Deus---Friedel Deventer---Pier van Dijk (Niederland)---Otto Dressler---Ingeborg Drews---David Drummond-Milne (England)---L.F. Duch (Brasilien)---H. Sardo Ehlert---Der Eichner---Hervé Fischer (Frankreich)---Giovanni Fontana (Italien)---Willy Förster---Nicola Frangione (Italien)---Filip Francis (Belgien)---Piet Franzen (Niederland)---Bill Gaglione (USA)---György Galántai (Ungarn)---Siegfried Gerstgrasser---Gilles---Uwe Göbel---Günther Götter---Gorgonzola---Klaus Gorsler---Klaus Groh---Edith Gross-Orescu---Thomas Grünfeld---ABC Gruber---Hermann Gruber (Österreich)---Gruppo di Ricerca Materialistica (Italien)---Claudio Goulart (Niederland)---Jens Hagen---Horst Hahn---Volker Hamann---Jochen Heufelder---Gerda Höwing---Ursula Hülsewig---Dorothee Joachim---Margarethe Jochimsen---Kenneth Johannsson (Schweden)---Allen Jones (England)---Ko de Jong (Niederland)---Robert Joseph (Niederland)---Jacques Juin (Le Point d' ironie)---Hubert Junghofer---Chr. Hardehbicker---Martha Hawley (Niederland)---Dick Higgins (USA)---New Agency---J. Hol (England)---Klaus Honnef---Dieter Horký---Ulla Horký-Heuel---Humble Hummel---Fritz Hünemeyer---Hans Oiseau Kalkmann---Wolfgang Kemmer---Herta Klang---Christine Kleinen---

Miroslav Klivar (CSSR)---Yumiko Kodama (Japan)---  
 -Julius Koller (CSSR)---Heinz A. Kraus---Hubert  
 Kretschmer---Susann Kretschmer---Kwiek Kulik  
 (Polen)---Ingo Kümmel---Karen Kvernenes (Nieder-  
 land)---Theo Lambertin---Mario'artrat'Lara (USA)  
 ---Lucky Lasagne---Gerda Laufenberg---Adada  
 Leclair (USA)---Andreás Lengyel (Ungarn)---Ger-  
 hard Joachim Lischka (Schweiz)---Ekkehard Lory---  
 Ingeborg Lüscher (Schweiz)---Stefan Luyven---  
 Rogero Maggi (Italien)---Ursula Majer---Sven  
 Malvin (Schweden)---Waltraud Markmann-Kawinsky--  
 -David Cortés de Medalla---Plinio Mesciulam (Ita-  
 lien)---Steffen Missmahl---Jonas Müller Brodmann  
 ---Jill Mustchin (England)---János Nádasdy---  
 Yoshio Nakajima (Schweden)---Krzystof Nasfeter  
 (Polen)---Nemitz---Peter Nettesheim---Werner Neu-  
 mann---Rolf Neyenhuis---Boris Nislony---Nordstern  
 (Schweden)---Peter Ohlow---Jürgen O. Olbrich---  
 Wiesław Osewski (Polen)---Marco Pachetti (Italien)  
 ---Redaktion Palazzo---B. Patzack---Thomas Peiter  
 ---Romano Peli (Italien)---Michele Perfetti  
 (Italien)---Pawel Petasz I (Polen)---Adrian Phipps  
 Hunt (England)---P. Pick---Hildtraud Pietsch---  
 Hermann Pitz---Polly Esther Nation (USA)---Print-  
 ed Matter, Inc. (USA)---Inge Prokot---Peter  
 Raffloer---Robert Rehfeld (DDR)---Dieter Reick--  
 -Reiner der Reimer---Reiner Reusch---Helga Reu-  
 fels---Richard (USA)---Rituelle Industriepro-  
 duktion Fischer+Raap---Pamela Robertson-Pearce  
 (England)---Marilyn R. Rosenberg (USA)---Herbert  
 Rosner---Mechtild Roth---Colette + Günther Ruch  
 (Schweiz)---Piotr Rypson (Polen)---Bernhard Sand-  
 fort---Erich Schiffer---Wolfgang Schlott---Wal-  
 ter Schoendorf---Ulrich Schröder (F. Buttermilch)  
 ---Curt Schürz---Bernhard Schwarz---Martin Schwarz  
 (Schweiz)---Eitel J. Schwarzer---Fritz Schwegler  
 ---Jürgen Schweinebraten (DDR)---Jean Sellem  
 (Schweden)---Skerbisch/Schuster/Pakesch (Öster-  
 reich)---Vladimir Skrivanek---Annegret Soltau---  
 Stephen Soreff---Lon Spiegelmann (USA)---Klaus  
 Staeck---Rolf Staeck (DDR)---Jo André Stallmeyer

David Sutton (England)---Rino Tacchella (Italien)  
 Uli Tegge---Jens Jörgen Thorsen (Schweden)---  
 Hilla Tondorf---Transform/Vater/Schwerfel---Horst  
 Tress---Keiji Uematsu (Japan)---Ulay/Marina  
 Abramovič (Niederland)---Timm Ulrichs---Michael  
 Vater---Ursula Verne---Edgard Antonio Vigo (Ar-  
 gentinien)---Andrzej Wielgusz (Polen)---Josef Will  
 ---Gerd Wille---Josef Wintjes---Wolfgang Woesner  
 ---Günter Wolf---Dewa Regina Wolfram---Wulle Kon-  
 sumkunst---Horacio Zaballa (Italien)---Michael  
 Zepter.



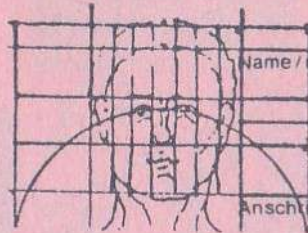


Unvollständiges Verzeichnis der bisher erschienenen oder angekündigten COMMONPRESS-Ausgaben:

- Nr. 3 Eroticism and art (Peter Below, W.-Germany)
- Nr. 4 Images in black and white (Grzegorz Uziamski, Poland)
- Nr. 5 Box-boxing-boxer (Ulises Carion, Holland)
- Nr. 6 Ideas on wheels (Carioca, U.S.A.)
- Nr. 7 Positiv - Negativ (Dr. H. Broeg, W.-Germany)
- Nr. 8 Italy (Adriano Spatola, Italy)
- Nr.10 Post office (L.F. Duch, Brazil)
- Nr.11 Diary pages (Tommy Mew, U.S.A.)
- Nr.12 White lies (Robin Crozier, England)
- Nr.13 Can the artist help survive (Klaus Groh, W.-Germany)
- Nr.14 Shoes (Charlton Burch, U.S.A.)
- Nr.15 Selfportraits ( Art van Barneveld, Holland)
- Nr.16 Artist's poststamps (Guy Schraenen, Belgium)
- Nr.18 Nudes on stamps (E.F. Higgins, U.S.A.)
- Nr.19 Pigeons in freedom (G.E. Marx Vigo, Argentine)
- Nr.20 Children (Galria Remont, Poland)
- Nr.21 Alphabets (Lon Spiegelmann, U.S.A.)
- Nr.22 We can know more than we can tell (Steve Darland, U.S.A.)
- Nr.23 Political satire (Vittore Baroni, Italy)
- Nr.27 Problems in Information art (Roberto Sandoval, Brasil)
- Nr.28 Drawing Activity (Andrzej Wielgosz, Poland)
- Nr.29 Ladies black and white (Willy Buchholz, W.-Germany)
- Nr.30 Light (Bern Forster, U.S.A.)
- Nr.31 Meetings (Pier van Dijk/Robert Joseph, Holland)
- Nr.32 Area of artistic activity (Wulle Konsum-Kunst, W.-Germany)
- Nr.34 Habitat's range (Galeria Wiggry, Poland)
- Nr.36 Visualised notes (Günther Ruch,Switzerland)

Künstlerisches Arbeitsfeld von:

area of artistic activity by:



Name / name

CLAUDIO GOULART

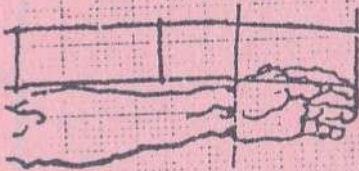
PONTANUS STRAAT 26<sup>HC</sup>

Anschrift / address

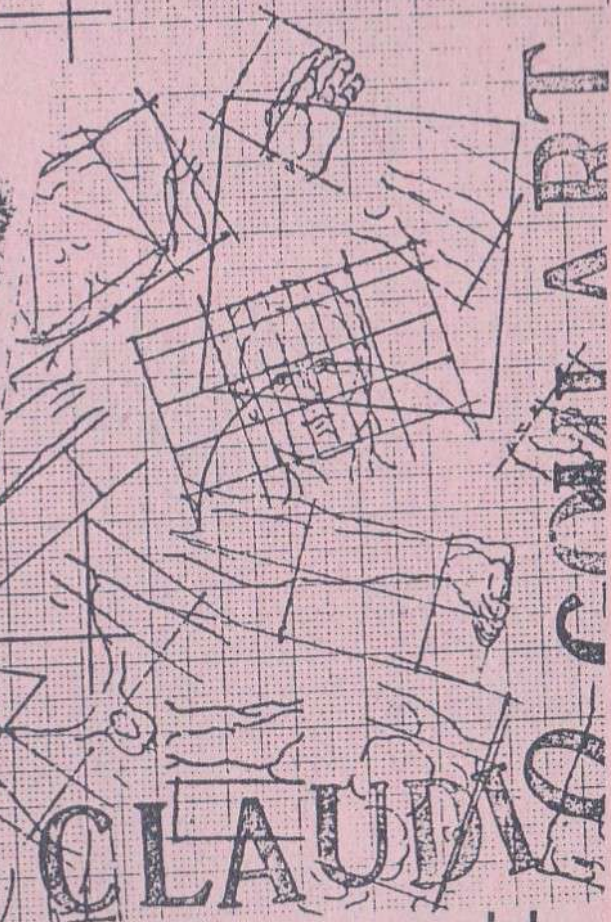
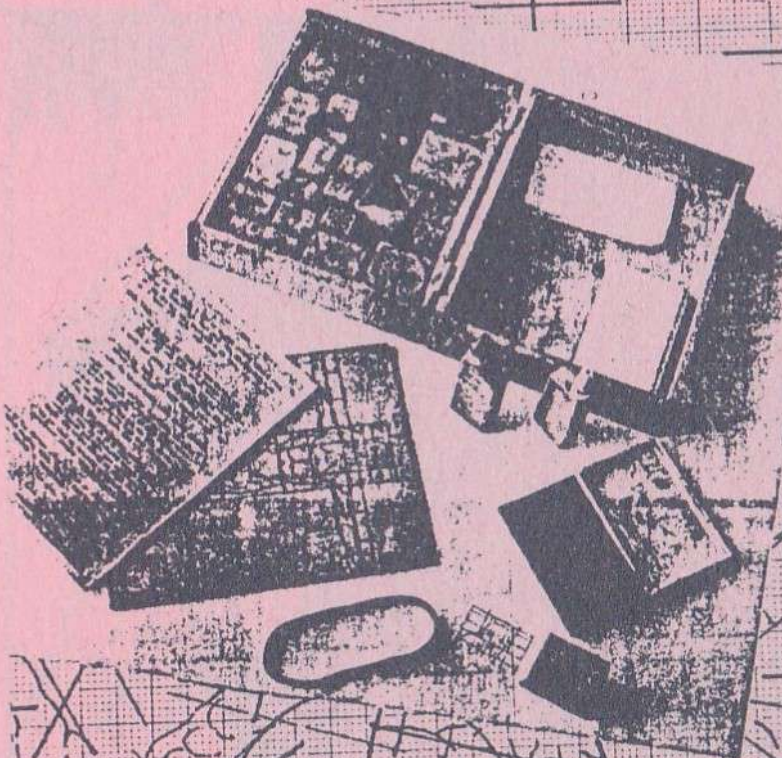
R2 1083 AMSTERDAM <sup>W99/79</sup>

Beruf / profession

DR  
PROJECT



'PIECES OF MYSELF' IS A MAIL ART PROJECT DEVELOPED SINCE NOVEMBER/78 UNTIL MARCH/79. I DESIGNED A BOX CONTAINING A SET OF RUBBER STAMPS AND MAILED IT TO A PERSON/WHICH COULD USE IT AND AFTERWARDS MAIL IT TO ANOTHER ONE OF HIS CHOICE/AND SO ON. THE PARTICIPANTS ALSO WERE ASKED TO SEND ME BACK THE WORKS THEY DID USING THE SET. THERE WAS A DEAD LINE AROUND MARCH/15. THE BOX WAS SENT ME BACK AND BY THIS TIME I HAD A COLLECTION OF WORKS OF 22 PERSONS FROM SEVERAL COUNTRIES. AN EXHIBITION WITH THE RESULTS OF THE PROJECT WAS HELD AT STEMPELPLAATS/AMSTERDAM/APRIL/79/AND A CATALOGUE/RUBBER IV/ WAS PUBLISHED.



BY CLAUDIO

- COMMONPRESS 35 "SPECIAL PLACES" (20x20cm / B&W / deadline Oct.1.1980)  
Heinz Schulz, 2405 Nueces, Austin, TX 78705, USA.
- COMMONPRESS 36 "IDEA & COMMUNICATION" (deadline Oct.30.1980)  
For details contact the editor  
Gunther Ruch, 115 Route de peney, CH-1242 Geneve-Peney, Switzerland.
- COMMONPRESS 38 "SAVE SMALL THINGS" (7,5x10,5cm/B&W/deadline Dec.31.1980)  
MP Anker, Wichertstr. 68 Lk.Stfl., 1071 Berlin, GDR.
- COMMONPRESS 39 "HOMOSEXUALITY" (10x14cm/B&W,deadline Jan.31.1981)  
Christoph Mackert, Wiesenstr. 27, D-581 Witten 1, West Germany.
- COMMONPRESS 40 "MUSEUM(S)" (deadline Feb.28.1981)  
For details contact the editor  
Johann Van Geluwe, Bouckaertstraat 8, B-879 Waregem Belgium.

Eine von vielen Anzeigen des Museums der Museen.



**MUSEEN**  
DER STADT  
**KÖLN**

5 Köln 1, Am Severinswall

**LUDWIX-MUSEUM**

Museum für moderne  
Denkmalpflege  
und zeitgenössische  
Museumspädagogik